



➡
En las casetas de control migratorio de la PDI en el Aeropuerto Internacional Arturo Merino Benítez se instalaron cubiertas con Cobre Antimicrobial Cu+

DANIELA JORQUERA
Periodista y diplomada en Psicología Junguiana de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Editora periodística de la Revista Base, Diseño e Innovación de la Facultad de Diseño de la Universidad del Desarrollo.
Journalist and Diploma in Jungian Psychology of the Pontificia Universidad Católica de Chile. Journalist Editor of Revista Base, Diseño e Innovación at the School of Design, Universidad del Desarrollo.



CARTOGRAFÍA DE LA INNOVACIÓN *MAPPING OF INNOVATION*

DANIELA JORQUERA, EDITORA PERIÓDICA DE LA REVISTA *BASE, DISEÑO E INNOVACIÓN* /
*JOURNALIST EDITOR OF REVISTA *BASE, DISEÑO E INNOVACIÓN**

Orgullo país

Country Pride

FOTOGRAFÍAS _PHOTOS: BERNARDITA BRANCOLI

DESDE QUE UNO ENTRA A CHILE POR EL AEROPUERTO DE SANTIAGO. ASÍ DE DIRECTA ES LA CONEXIÓN QUE TIENE UN EXTRANJERO CON EL COBRE CHILENO, YA QUE EN CADA UNO DE LOS MÓDULOS DONDE SE RECEPCIONA SU PASAPORTE AL BAJAR DEL AVIÓN HAY UNA SUPERFICIE DE ESTE MATERIAL.

FROM THE MOMENT ONE ENTERS TO CHILE BY THE AIRPORT OF SANTIAGO. THE CONNECTION THAT AN ALIEN HAS WITH CHILEAN COPPER IS VERY DIRECT. IN EACH OF THE MODULES WHERE THEIR PASSPORT IS CHECKED OVER, WHEN THEY GET OFF THE PLANE, THERE IS A SURFACE OF THIS MATERIAL.



El año 2013 Procobre contactó a la Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional para proponerles un proyecto. Este contribuiría a la imagen país y a la salud de los funcionarios encargados de chequear los pasaportes de salida y entrada a Chile por el Aeropuerto Internacional Comodoro Arturo Merino Benítez.

La propuesta se tradujo en la instalación de placas de cobre en la zona de recepción de los pasaportes en las 74 casetas que suman el sector de entrada y salida internacional de SCL.

“La instalación de las placas fue realizada en dos etapas. La primera se empezó a trabajar el año 2013, con la presentación del proyecto, y la instalación en las 36 casetas del sector de entrada internacional. Posteriormente, en el mes de agosto, se terminó con el sector de salidas internacionales, también con sus 36 casetas, más dos que están operativas en el sector de atención de grupo”, explica la prefecta Verónica Lagos.

El contagio de enfermedades virales y bacterianas en el Aeropuerto de Santiago es bastante significativo, incluso comparable con lo que ocurre en hospitales y jardines infantiles. Esto se debe al alto tránsito de personas: alrededor de unas 20 mil diariamente.

Los oficiales contralores, que son los encargados de realizar el trámite de ingreso o egreso, atienden a cada pasajero entre 30 y 75 segundos. Sin embargo, su contacto no solo se limita a la documentación, sino que también con la gente, por lo que es posible que sean contagiados de modo directo.

“Este es un método preventivo de nosotros como institución para nuestros funcionarios que trabajan en control migratorio”, detalla la prefecta.

Pese a que no se tienen cifras oficiales respecto de si la cantidad de contagios entre funcionarios y usuarios ha disminuido, sí existe la percepción de que ha sido así. Lo más significativo, en todo

In 2013 Procobre contacted the National Headquarters of Aliens and International Police to propose a project. This would contribute to the country image and to the health of the officials in charge of checking passports of exit and entry to Chile by the Airport Arturo Comodoro Benítez.

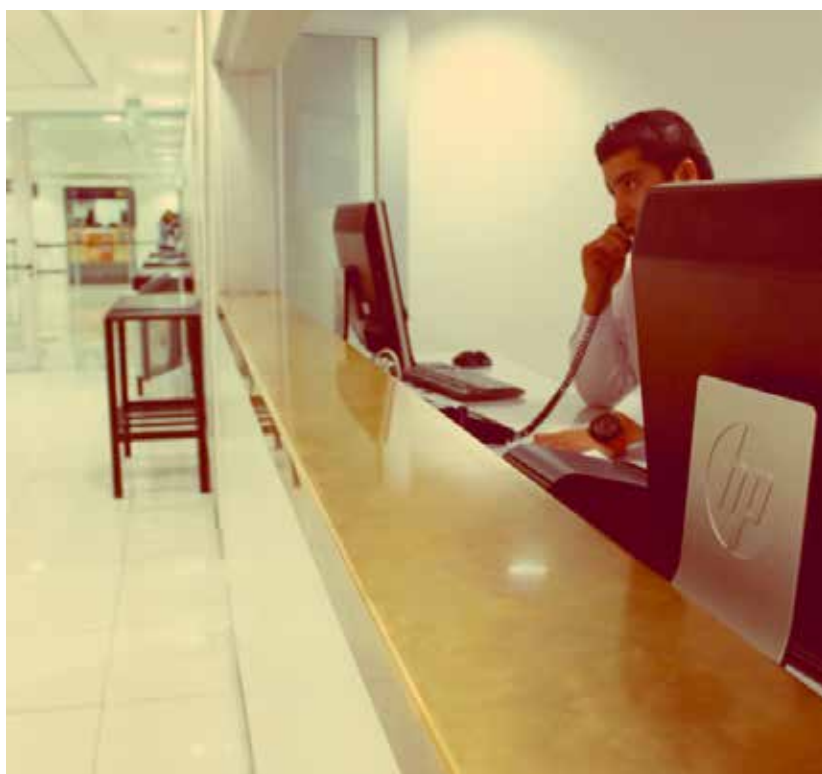
The proposal resulted in the installation of copper plates in the passport's reception area in the 74 booths located in the area of international entry and exit of SCL (Santiago, Chile).

“The installation of the plates was performed in two stages. The first began in 2013, with the presentation of the project, and the installation in the 36 booths located in the international entry sector. Subsequently,

in the month of August, it was completed with the international exit sector, also with its 36 booths, plus two that are located in the group care sector”, explains the prefect Verónica Lagos.

The contagion of viral and bacterial diseases in the Santiago Airport is quite significant, even comparable with what happens in hospitals and daycare centers. This is due to the high traffic of people: about 20 thousand daily.

The comptroller officials, that are responsible for the processing of entry or exit, attend every passenger between 30 and 75 seconds. However, their contact is not only limited to the documentation, but also with the people, so it is possible for them to be directly infected.



caso, es cómo estas láminas llaman la atención estéticamente, reforzando la identidad del país.

La prefecto Lagos hace hincapié en el doble rol que cumple esta intervención: “Chile país productor de cobre. Esa es la primera impresión que se le da al pasajero, al extranjero, al que viene como turista. Significa reforzar esa imagen, entregando como un adicional la protección contra enfermedades”.

“This is a preventive method from us as an institution for our staff working in immigration control”, details the prefect.

Despite the fact that there are no official figures as to whether the amount of infection between staff and users has declined, there is the perception that it has happened. What is most significant, never the less, is how these plates call the attention aesthetically, reinforcing the identity of the country.

Prefect Lagos emphasizes the dual role of this intervention: “Chile is a copper producer country. This is the first impression given to the passenger, the alien, who comes as a tourist. It means reinforcing that image, and additionally protecting against diseases.”

“Chile país productor de cobre. Esa es la primera impresión que se le da al pasajero, al extranjero, al que viene como turista. Significa reforzar esa imagen, entregando como un adicional la protección contra enfermedades.”

“Chile is a copper producer country. This is the first impression given to the passenger, the alien, who comes as a tourist. It means reinforcing that image, and additionally protecting against diseases.”

PREFECTO VERÓNICA LAGOS